



肺炎日訊

二〇〇三年三月三十一日

跨專科調動 所有員工應付肺炎潮

就著肺炎病人人數將會急速上升的現實，各院將要大量增加此類病房，而原先並非在內科工作的醫、護、及其他工作人員亦將被調配到這些病房工作。

由於以上調配的安排，是我們將要實施的一項災難應變措施，我們預計在現時調配人手和病人增加的情況下必然會產生極大的工作壓力。我們正加強提供員工防護及一連串員工支援措施。

✦加強防禦措施

現在總部正安排一連串防止感染的工作坊，讓同事們在進入高危區域工作之前再加強防護知識。

威院的經驗：過往有同事因工作繁忙而未有參與防染課程，這可能是導致未有嚴格執行防染指引而受感染的原因。

故此，我們希望提醒各同事**必須**參與防染課程。

✦員工支援服務

員工診所 (每日早上九時至下午五時)

☎ 3106 2574

☎ 2859 8242

- 員工診所的家庭醫生會透過熱線解答有關 SRS 的患病徵象及相關資料。

「心靈綠洲 - 個人成長及危機處理中心」

☎ 電話支援熱線：1833 123

(每日早上九時至下午五時)

☎ 緊急傳呼服務：7305 2169

(每日早上九時至下午五時)

- 由專業醫護人員接聽來電，關顧同事及其家人在情緒上的需要。

就以上安排，希望各同事能盡快給我們提供意見，以使這計劃能順利推行。
意見請傳真：2515 2299 (請讓我們知道您的意見！)

其他消息

- 增聘醫護人手：護士 - 15 名 31/3 開始上班
6 名私家護士
醫生 - 明天刊登廣告
- 何兆煒醫生已在三月廿九日調往 SRS 普通觀察病房。
- 明天將有 90 萬個口罩補充。
- 物料供應部正大量增購保護袍(gowns)。

威院代總監

李錦滔醫生說：

「……一般隔離護理不足以防染……
……輕微違反指引亦會中招……
……觸摸任何東西後都要洗手……
……」

根據威院處理的經驗，我們綜合了他們的一些心得供各同事參考：

員工防護保護

- 要確保提供保護袍衣物給員工。
- 員工要正確佩戴口罩：(N95)不可漏氣，外科口罩要於每日(每更)後棄掉。
- 督促在高危區域工作人員要切實執行隔離護理(入門七件事，出門七件事)。

執行

於每更應設有一名安全總監負責監管各醫、護及其他工作人員、病人、親屬等要遵守防護措施，尤其在他們進出病房時。

員工設施安排

- 安排不同更衣室予感染病房工作人員及非感染病房工作人員；
- 為減少不必要感染，可考慮為員工提供膳食茶水安排的地方；
- 要有適當調更安排，避免安排員工到感染病房只工作一、二天的頻密調配。

新指引可在明天上網

新的指引將為 ICU 和 SRS 病房提供更清晰的防染程序，也是威院經驗的結晶，他們稱為「開門七件事」，包括了：

開門七件事

入門 (依次序)	出門 (依次序)
1. 先戴口罩	1. 先脫手套
2. 再戴眼罩 (如有需要)	2. 再脫帽
3. 戴帽	3. 後脫眼罩
4. 穿上保護袍	4. 脫袍
5. 雙手塗上消毒劑	5. 脫 N95 口罩
6. 戴上手套	6. 雙手塗上消毒劑
7. 進入病房	7. 戴上手術口罩及洗手後離開

新上網中文指引

- 護理「非典型肺炎」病人供員工一星期內應遵守的感染控制措施
- 「非典型肺炎」病人出院須知
- 探望「非典型肺炎」病者家人/訪客須知
- Guidance notes on disinfection and cleansing of environment and equipment (Chinese)
- Guidance notes on infection control measures at home for staff, patients and their contacts (Chinese)

請各病房經理/護士主任印發/傳閱
有關指引供各級同事閱覽。

數天後才發現是 SRS !

以上情況已在不同醫院重覆出現。防禦方法只有一個 --- 就是把所有病者都當作會傳染處理：

- 戴口罩
- 不要摸眼、口、鼻
- 常洗手

“ 口 罩 保 護 袍 非 全 面 洗 手 防 染 亦 重 要 ”

我們一向強調戴口罩、穿保護袍、手套和搽上消毒劑等為防染措施，但我們希望在此重新提醒各同事，**洗手亦同樣重要。**

根據我們的觀察及綜合威院的經驗，「中招」常出現在最初開始處理SARS之時，及在同事由一般病房調配到感染病房工作的初期。這可能是由於未習慣防染保護及洗手。故此，希望各同事提高警覺意識，並緊記：

洗手同樣重要！！！！

【 最 新 消 息 】

1. 全面實施跨專科調動

從即日起，CCE將因應實際需要調動醫生和護士作跨專科工作。

2. 限制探病安排（四月三日晚上九時開始）

- 急性病房 - 全面停止
- 其他病房 - 每天二小時（醫院自行決定時間）
- 每次一人

· 手機使用

因停止探病安排，現容許病者在一般病房使用手機。

每 日 貼 士

1. 增聘醫生的廣告已於今日刊登。
2. 護士招聘：31/3 開始了即日招聘（人數為31/3：5人，1/4：5人）。另較早前招聘者已有13人在31/3報到上班，26人將在本月內報到。
3. 今天在黃大仙醫院舉行“加強防染工作坊”。
4. 今天威院同事會到瑪嘉烈醫院分享面對SARS經驗。
5. 藥品供應：Ribavirin及Corticosteroid已有足夠供應。

醫管局支援熱線

員工診所：

☎ 3106 2574

☎ 2859 8242

（每日早上九時至下午五時）

員工診所的家庭醫生透過熱線解答有關SARS的患病徵象及相關資料。

心理輔導熱線

心靈綠洲 - 個人成長及危機處理中心

電話支援熱線：

☎ 1833 123

（每日早上九時至下午五時）

緊急傳呼服務：

☎ 7305 2169

（每日早上九時至下午五時）

由專業醫護人員接聽來電，關顧同事及其家人在情緒上的需要。

個案提醒您

腎炎入院 後定為 SARS

懷疑一名因腎炎入院的病者，在普通病房逗留了 12 小時之後，才被發現同時染上 SARS。在這段期間，病人沒有戴上口罩 之後，病房 11 名同事懷疑受到了感染。總部上了這一課後決定了：

全面提升內科病房防染控制，病人都要戴上口罩，以減低傳染的風險。

請記著：

洗手

- 醫院是高危地方
- 病毒已沾在各類物件
- 觸摸物件即受污染

口罩

這是最基本的保護措施

N 95 (SARS 病房)

- 尺碼要合適
- 不可漏氣
- 不可觸摸外層污染雙手

其他口罩

- 不可觸摸外層污染雙手

私人物品

儘量減少帶私人物品進入病房，如戒指、頸鍊或其他飾物。

黃大仙醫院接收 SARS 病人的準備

至今天為止絕大部份病人經已遷出。康復部門尚有約 60 名病人亦可望在週末完成調遷。該院最快可在下週接收 SARS 病人。在員工方面有以下安排：

1. 醫生和護士都將面對調動和負擔非原專科的工作。
2. 各員工將會負起照顧 SARS 傳染病者責任。

同事如有任何問題和建議請傳真：

2515 2299

瑪嘉烈醫院 - 嘉油站

員工情緒支援熱線：2753 0001

星期一至四：上午九時至下午七時

星期五：上午九時至下午九時

星期六：上午九時至下午一時

(非服務時間設有電話錄音)

聯合醫院

24 小時傳呼支援

熱線：7586 2002

✦「心靈綠洲」- 危機自助法

鑑於感染非典型肺炎的病人及醫護人員不斷上升，前線人員正面對沉重的工作量和龐大的心理壓力。為此，「心靈綠洲」特別為每一位同事制備了一份「危機自助法」的參考資料於日內派發各醫院。各位亦可到「心靈綠洲」的以下網址下載這份資料：

<http://www.ha.org.hk/oasis/html/sars.htm>

✦員工支援服務

員工診所 (每日早上九時至下午五時)

☎ 3106 2574

☎ 2859 8242

- 員工診所的家庭醫生會透過熱線解答有關 SARS 的患病徵象及相關資料。(注意：熱線查詢不能取代醫生的診療)

抗染新發現！

1. 隱型眼鏡
2. 手機及傳呼機
3. 戒指
4. 小飾物
5. 私家靚筆
6. 手錶
7. 其他私人物品

有同事提醒我們很多年青同事都愛戴隱型眼鏡，有的還有手鍊和不同的公仔筆.....，但其實會有以下**風險**：

1. 隱型眼鏡（可能因眼睛不適導致增加觸摸，可考慮選戴普通眼鏡減低風險），而護眼罩（可能不可戴足整天），或可選戴平光眼鏡。
2. 筆、錶、介指 - 需盡量減少配戴任何私人物品進出病房

物料供應

- 楊永強局長承諾會請政府物料供應署協助為醫管局採購口罩及其他物料。
- 今日在抗炎大會上同意與各醫院部門制訂每天的物料用量，部門經理可清楚知道每日供應量，令前線同事安心。如有任何問題，可電郵致指揮中心（內聯網）BSS SARS SC Centre。

宿舍供應

- UCH - 直至昨天為止，使用量約為五成。有需要者請與院方聯絡。
- PMH - 除該院宿舍以外，正與明愛和仁濟兩院安排宿舍。

最新消息

- 楊永強局長今晨參與了醫管局總部會議，商討了加強追蹤與病者有接觸人仕。
- 何兆煒醫生透過了視像會議安排，跟進了總部大會的進展。何醫生並向照顧他的瑪麗醫院同事致謝，亦為各院同事打氣。
- SARS預防感染措施訓練課程VCD於今日陸續發放醫院。

瑪嘉烈醫院 - 嘉油站
電話：2755 8881
星期一至五 上午九時至下午七時
星期六 上午九時至下午五時
星期日 上午九時至下午一時
(非服務間設有電話錄音)

聯合醫院
支援熱線：7586 2002
(上午九時至下午七時)

✦ 「心靈綠洲」 - 危機自助法
參考資料於日內派發各醫院。各位亦可到「心靈綠洲」的以下網址下載這份資料：
<http://www.ha.org.hk/oasis/html/sars.htm>

所有員工 「輪流」入高危病房

總部正研究安排同事輪流當值高危病房。但在這場「SARS之戰」，主角必然是「內科 / 胸肺專家」和「ICU護士」，他們將佔了整場主要的戲份，這些人手也是最為緊拙，相信他們期待的輪流/輪休安排將會比其他同事較為延遲，請各同事體諒現時的人手緊拙情況 (詳情日內公佈)。

物料供應

- 流動X-光機 - 衛生署: 2部 (已送貨)
- 瑪嘉烈醫院: 2部 (已送貨)
- 呼吸機 - 瑪嘉烈醫院: 34部 (已送貨);
20部 (訂購中)
- Syringe Pump - 瑪嘉烈醫院: 100部 (已送貨);
100部 (訂購中)
- Physiological Monitors - 瑪嘉烈醫院: 20部 (訂購中)

宿舍供應

截至四月五日早上海有宿舍供應如下:

KCH	206	QEH	84
CMC	126	QMH	41
KWH	42	GH	10
YCH	132	MMRC	4
TMH	287	AHNH	8
PYNEH	50		

需使用宿舍者請聯絡各醫院:

- 瑪嘉烈醫院(24小時) 2745 4366
- 黃大仙醫院(24小時) 2354 2611

基督教聯合醫院將接獲各同事作安排

宿舍分配 優先次序

- SARS病房 + ICU 病房 + AED 病房
 - 內科病房
 - 其他
- (由聯網區域指定人員決定)

現時 SARS 病人分佈情況

表內數字為已確診人數 (尚未包括懷疑 SARS 個案)

醫院	病人數目		
	SARS 病房	深切治療病房	(使用呼吸機個案)
PMH	283	34	(29)
KWH	32	2	(2)
UCH	138	15	(13)
TKOH	29	5	(5)
QEH	61	17	(17)
QMH	17	0	(0)
PYNEH	38	0	(0)
TMH	13	4	(4)
PWH	95	18	(18)
總數	706	95	(88)

支援瑪嘉烈醫院

- 每區聯網醫院同時抽調10% ICU 護士協助，而各院深切治療部服務將會相應削減病床。

支援聯合醫院

- 下週開始將有一些聯合醫院 SARS 病人轉往黃大仙醫院。
- 停收部份急症:
 - 由明早九時開始，聯合醫院將停收內科急症。
 - 兒科及腦創傷急症已於數天前停收。

威院服務

- 明天早上九時威院急症室重開。
- 部份入院病人將可能轉往其他醫院。

建立「層壓式」安全糾察

據觀察所得，各區設立有不同的安全糾察制度。明天起總部會負責重整一套層壓式的安全糾察制度。

- 各院將在明天派人參與會議。
- 後天將開始在各院落實。

每工作單位將有人負責執行安全措施。

保障員工必須包括外判工友，如：

- 外判清潔
- 運輸
- 送貨等

對產生大量噴霧程序的 防染保護

“Air Mate 保護頭套”

因應各醫院(和部門)的不同風險水平，總部正不斷地重訂防染物料的供應。就一些可以產生大量噴霧的程序，我們決定了供應 Air Mate 及探討在接收SARS病人的醫院內改裝部份抽氣房間的可行性。

Air Mate 供應

醫院	氣喉及泵	頭套
PMH	6 (已送貨) + 24 (數日內送貨)	氣喉數目的一倍
QMH	7 (已送貨) + 3 (數日內送貨)	
UCH	30	
PYNEH	10	
PWH	13	
QEH	10	
AHNSH	10	
KWH	10	

} 數日內送到醫院 (UCH, PMH 優先)

訓練：

- 由總部安全主任及供應商工程師負責；
- 週內亦會有 VCD 送到各醫院 (內容為：穿著、脫下保護頭套，保養及用前檢查程序)

層壓式安全糾察

- 層一：總部執行隊
層二：醫院執行隊 (1醫生、1護士) 負責訓練、執行、監察防染措施及物料供應。
層三：各部門 - 各部門有一名(護士或其他人員負責執行、聯絡及糾察任務)。
層四：工地 - 每更有一名糾察負責檢查、提醒及糾正各人的防染工具及行爲。

物料供應

由明天開始，各醫院聯網中心都會派一位代表到總部物料供應指揮中心參與供應協調，確保每日有足夠物資供應。

SARS 指引更改 (5/4/03)

請特別注意：

.....aerosolized medication treatments (by nebulizers) and BiPAP / cPAP should not be used for all patients.

更正：有關東華三院黃大仙醫院宿舍事宜

需使用東華三院黃大仙醫院宿舍者請自行聯絡該院：(上午九時至下午八時) 2354 2616

- 行政總裁何兆煒醫生的康復進展良好，他由昨天開始透過視像系統與管理層開會共商抗炎決策。

醫生 護士

SARS 適應班

為調動不同專科醫護人員照顧日益增多的 SARS 病人，我們準備為同事提供一些短期培訓，此等安排全為非常時期的應變措施。有關安排如下：

護士：ICU 適應班 (共約 60 人 - 瑪嘉烈醫院優先)

- 1 天理論課
- 3 小時實習

其他醫院亦將陸續開班，以應付非常時期的 ICU 需求。

意見請傳真：2890 2643 SEM(N)

醫生：調動和訓練的安排，將盡快公佈。意見請傳真：2194 6889 蔡啟明醫生

醫院收症安排 - SARS

由於瑪嘉烈醫院病人數目急速增加，現決定停收各院轉送 SARS 病人。

由即日起

- 瑪嘉烈醫院 - 只收衛生署轉介的 SARS 個案
- 聯合/將軍澳 - 轉送至 QEH, QMH, PYNEH, KWH
- 北區醫院 - 轉送至屯門醫院
- 各醫院 - 由轉送改為各自收症入院

減低職員之間
互相感染

- 食嘢唔講嘢
- 分開吃飯

【 減低其他服務 】 目標為減低各類非緊急病症，將總服務量降低約 1/3，以抽調其他專科人手協助 SARS 個案。

何兆煒醫生期望：

- (一) 盡快復出，領導抗炎工作；
- (二) 同事作好心理準備，長期作戰；
- (三) 各聯網分擔照顧大量 SARS 病人。

懷孕有薪「特別假期」

同事懷孕 13 週內者可選擇有薪「特別假期」，當進入 14 週並返回工作崗位時，醫院亦不會調配她們到治療 SARS 的病房工作。懷孕員工請與人事部聯絡。



抗 炎 日訊

<http://www.ha.org.hk/sars>

8/4/2003
(星期二)

醫生的 SARS 調動 / 訓練

調動

就調動不同專科醫生往照顧 SARS 病人，現建議右列安排：

新聘醫生	往	家庭醫學
家庭醫學	往	內科
麻醉科	往	ICU
內科(如胸肺專科)	往	ICU
其他專科	往	SARS 病房
	往	非 SARS 內科

訓練

訓練範圍會包括以下項目：

1. 防染知識
2. 理論 (時數未定)
3. 臨床 (緊密督導)
4. 新工作單位熟習訓練

因應各院情況，模式會各有不同；如

ICU	SARS 病房	
	瑪麗模式	瑪麗烈模式
擬定中	<ul style="list-style-type: none"> 防染 1 小時 內科 1 小時 病理經驗 1 小時 	<ul style="list-style-type: none"> 防染 半天 內科 半天

我們明白這些安排與各正常的專科訓練有很大分別，我們期望各同事可就上述的應變計劃給予意見。意見請傳真：2194 6889 蔡啟明醫生

防染糾察隊

上下夾攻

(這是一個負責行動的隊伍，要幹的是「組織工作」！
請盡快完成部署！)

首層：HA 總部

層二：各院防染隊長名單如右列

層三：部門糾察是誰，你知道嗎？

層四：工地 (如病房)

每更有一名糾察：

他 / 她是誰

工作：

- 嚴格提醒所有人員任何疏忽。
- 上班時作簡短會報最新情況，如：特別事件、新資訊...等

醫院	防染隊長	醫院	防染隊長	醫院	防染隊長
(港島東) FYNEH	Raymond YUNG, COS	QEH	CT HUNG, KCC CCDS (Anae)	PWH	S F LUI Coordinator (CS)
CCH SIH WCH	Jimmy WONG, Project Officer, GOPD(HKEC)	(九龍東) HHH	Fiona FOK, ICN		Louis YS CHAN Dr, NTEC MO (O&G)
REH/TSK	Peter TO, HKEC Cluster Quality & Risk Manager	TKOH	Wai Kwong POON, ICN(Path)		Donald J Lyon, CONS(Microbiology)
TWEH	Rosanna LEUNG, SNO(CND)	UCH	W M LAI, SMO(Path)	SH	Ka Hang OR Dr, SHM&G Cons(M&G)
(港島西) QMH/ TYH	Patricia CHING, ICN SNO(QR)		S W CHAN, DOM(CSSD&IC)	SCH	W C IP, HCE
TWH	Yuk Yin HO, ICN (CND)	(九龍西) CMC	Yu Wen SUN SMO(Surg)	TPH	Timothy Chi Yui KWOK, TPHM&EC Deputy COS(M&EC)
DKCH	Isadora WONG, NO(N)	OLMH/ WTSH	Yiu Kai AU, COS(Surg)		Heina LI, GM(N)
FYKH	Naomi Yeung Sun Ling, RN	KWH	Yuk Pang YEUNG, SMO(Surg)	(新界西) SLH	Winston LIM NTWC CC(MH)SLH CC/TMH MHU
GH	Alice TSO, NO	PMH	P L LIU, SMO(Surg)	TMH	Yiu Chung WUN Dr, TMH SMO(O&T)
MMRC	Lisa WONG, RN	YCH	Yuk Ting WONG, SMO(Surg)		Tak Lum QUE Dr, TMH Cons(Microbiology)
NLH	Po Chu POON, WM(CD)	(新界東) AHNH	Hing Yu SO, COS(Anaes, ICU&OT)	CPH	Alan TSANG, CPH SNO
(九龍中) KH / RC	Kit Sing AU, COS(REHAB)	BBH	Rin Yin Polly WONG, NO(IPU)	POR	Mei Fung CHAN, POH ICN
HKE	Nai Man LAM, SMO(Oph)		Yvonne MAK MO(Palliative Care)		
BH	Stella Kwok, SNO	NDH/FH	KK LAI Dr, NDH/FH HCE		

請從速登入

www.ha.org.hk/sars

在日有到 SARS 症見，歡迎到到問事傳真至：2515-2299



抗 炎 日訊

<http://www.ha.org.hk/sars>

9/4/2003
(星期三)

高危

急救

程序的保護

醫院防染組同事指出：

「..... 一定不要心急 ,
..... 先穿好保護裝備

醫護同業的天性，都是奮不顧身，遇有危急事件，反應都會是一擁而上.....

個案一 Intubation :

插喉的醫生可能有用眼罩 / 面罩，在旁協助的護士又有沒有呢？

個案二 Tracheostomy :

最後切開氣道的一刀，飛沫就會噴出，影响所有在旁協助的同事(大家想起這情境嗎？)。這也大大提高了傳染的機會，眼睛的保護也更重要了。

處理：1. 不同風險水平的單位須就各程序的風險決定使用不同的保護器材。

2. 在高危區內工作，以上程序需使用 AirMate，其他亦需使用眼罩面罩。
3. 總部會更加強採購工作，確保防染器材的供應和分配，使各同事可按照所需獲得防染器材。(供應數量見後頁)

- Bronchoscopy
- Nasal-pharyngeal Aspiration (儘量由特定小組負責)
- Others

✦ 必需盡量減少 ✦ 在抽氣室內進行 ✦ 使用 Air Mate

誠徵 改善意見 高危區的更衣地方

現時在進出高危區時同事需更換防染衣物，鑑於環境及地方的局限，我們明白現時的臨時設施 / 安排仍待改善。院方會作出檢討及儘快改善以方便各同事。你的寶貴意見，將令改善更具體。希望各同事如有改善提議，可傳真至 2515 2299。

有你的支持
改善更 easy!!!

護士 招聘及分配

新招聘護士 - 各院分配情況：

醫院	人數*
聯合醫院	10
瑪嘉烈醫院及九龍西聯網	39
新界東聯網	7
屯門醫院	1
東區尤德醫院	1
葛量洪醫院	1

* 部份人仕尚未上班

- 招聘似已有減慢之勢，去週共招聘了約 10 人。
- 護理系學生(三及四年級)初步約 60 人表示有興趣協助護士工作。總部將提供防染及其他訓練。

抽調 10% ICU 護士的安排

由於日前決定各醫院需自行收 SARS 病人，我們預期各院的 ICU 用量亦將提升。為此較早前決定的 10% ICU 護士調動，部份將改為候命隨時調動的隊伍，以彈性調配支援不同醫院。

請傳真至 www.ha.org.hk/sars

SARS 防染物料供應

項目	送貨日期 (31/3/03 - 13/4/03)
上衣及長褲	33,500
N 95 口罩	235,560
(由商業電台捐贈)	52,420
(由私家醫生捐贈)	10,000
手術口罩 (職員及病人)	5,199,500
(由 DCH Healthcare Products Ltd 捐贈)	25,000
(由 US Pacific 捐贈)	10,000
布料外袍	53,110
即棄袍	83,800 (另每週 600,000)
即棄帽	1,287,500
即棄手套 - 檢查用 (1 對)	655,000
眼罩	130,000 (約 19/4 前送貨)
護目鏡 (Goggles)	3,000 (本週內送貨)
面罩	2,800 (約 11/4 送貨)
Air Mate - 連 1 條呼氣管 (1 套)	130
Air Mate - Charger + Transformer (1 套)	14
Air Mate 頭套 (1 套)	408
保護衣連頭套 (Tyvek Barrier Man)	10,000
呼吸機 (1 套)	60
Syringe Pump (1 套)	133
Volumetric Pump (1 套)	15
Physiologic Monitor (1 套)	34
流動 X 光機 (1 套)	6

直至二〇〇三年四月八日，證實非典型肺炎病人留院人數如下（不包括懷疑個案）：

入住醫院	公眾 [#]	醫護服務人員*	總數
瑪嘉烈醫院	342	20	362
基督教聯合醫院	105	21	126
威爾斯親王醫院	30	42	72
廣華醫院	27	6	33
東區尤德夫人那打素醫院	26	8	34
伊利沙伯醫院	41	11	52
瑪麗醫院	9	3	12
將軍澳醫院	13	2	15
屯門醫院	10	3	13
律敦治醫院	2	0	2
總數	605 ⁺	116	721

[#] 包括私營醫護服務人員 * 只涵蓋公立醫院服務人員 ⁺ 另外有 27 位康復中病人已轉院療養 (各院染病職員可能入住其他醫院)



互相關懷 互相提醒

疑受感染即停止上班

抗 炎 日訊

<http://www.ha.org.hk/sars>

10/4/2003
(星期四)

這一刻，站在「非典型肺炎戰爭」最前線的各位同事們正奮勇地與病毒搏鬥，但要緊記，我們先要有健康的身體，才可與SARS作戰。各同事如有發熱或有類似病徵，必須從速醫治，並停止上班。

病房經理請向各級屬員講解有關病徵及提醒：

「遇有發熱者，必需儘早診治及停止上班」！

戒 戒 戒

1. 維持高度防染意識；
2. 須知在插喉或抽痰時所產生的噴霧是極具傳染性；
3. 在搶救病人前，需穿上最佳的個人防染保護衣物；
4. 掌握有關不同程度保護工具的知識及使用情況（如手術口罩，眼鏡，護目鏡，面罩，Air Mate, ETT 過濾器，外袍，帽及鞋套等）
5. 限制參與搶救的醫護人員人數；
6. 委派一位團隊組長統籌有關臨床管理，感染控制及同事的心理輔導；
7. 以隔離升降機接送受感染的病人到 SARS 病房；
8. 鼓勵同事參與防染控制的討論及模擬練習；
9. 除保護自己免受感染外，亦在交更時警剔接收病房的同事以確保眾人安全；
10. 在工地當眼處，張貼有關特別程序及儀器應用指引。

以上為屯門醫院急症室同事心血結晶

物資供應： 500 套 Air Mate 連呼吸管將會在四月下旬到港。

請從速登入

www.ha.org.hk/sars

任何有關 SARS 查詢，歡迎向總機傳真至：2515-2299

查詢處：醫院管理局 SARS 專責小組辦事處





政府的「家居」隔離措施

新隔離措施於 4 月 10 日實施，安排如下：

- 同住家人染上 SARS - 職員隔離 10 日 (由最後接觸日計起)
 - 職員染上 SARS - 同住家人 / 宿友隔離 10 日 (由最後接觸日計起)
- 同事如有同住家人或宿友懷疑染上 SARS，請儘早通知上司，以方便人手安排。

調動 ICU 護士

支援瑪嘉烈

瑪嘉烈醫院 ICU 現已增至 43 名病者，其中更有 30 人正在使用呼吸機，再加上 19 名 ICU 同事入院 (該院現時共有 41 職員入院)，他們的工作壓力可想而知。

為此，我們特在下週動員較早前安排的 ICU 支援隊，前往瑪嘉烈醫院。人數如下：

從 (聯網醫院)	抽調 ICU 護士 人數
九龍中	5
香港西	12
香港東	6
新界東	3
新界西	4
總數	30

海外招聘 ICU 醫護人員正在進行中。

醫管局正與醫務委員會和護士管理局安排盡速為新聘者註冊。

非內科醫生的適應班

防染課程

- 理論及 VCD
- 急救 SARS 病者

+

(參與其一)

- (1) ICU (供麻醉科及指定專科)
- (2) SARS 病房(供所有其他專科)
- (3) 非 SARS (供所有其他專科)
- (4) 普通科門診部

+

熟習 / 在職培訓

(詳情見後頁，如有建議請傳真：2194 6889 蔡啓明醫生)

抗 炎 日訊

<http://www.ha.org.hk/sars>

11/4/2003
(星期五)

誠徵：「抗炎」心得

各醫院對處理 SARS 都有一定心得，如威院有「開門七件事」、屯門醫院亦有「急救十誠」，如果能夠互相分享、集思廣益，我們一定能更有效對付此病毒。為此，抗炎日訊設立了一條「報料熱線」，各同事如有任何抗炎心得或一些有效措施，請傳真至 2515 2299。(請留下聯絡人的姓名及電話號碼 以便跟進)。

物料供應

項目	數量	送貨日期
護目鏡	185	14.4.03
	3,000	26.4.03
面罩	14,000	16.4.03
	14,000	21.4.03

心理輔導熱線

心靈綠洲 - 個人成長及危機處理中心

電話支援熱線：1833 123

(每日早上九時至下午五時)

緊急傳呼服務：7305 2169

(每日下午五時至晚上九時)

由專業醫護人員接聽來電，關顧同事及其家人在情緒上的需要。

請從速登入 www.ha.org.hk/sars

如有任何 SARS 意見，歡迎致電或傳真至：2515-2299



直至二〇〇三年四月十日下午，證實感染非典型肺炎病人情況如下（不包括懷疑個案）：

入住醫院	現時留院人數		出院(總數)		
	公眾	醫護服務人員 (包括公私營)	公眾	醫護服務人員 (包括公私營)	死亡
瑪嘉烈醫院	239	46	33	8	8
基督教聯合醫院	105	23	6	0	2
威爾斯親王醫院	34	49	44	73	12
廣華醫院	39	5	3	4	2
東區尤德夫人那打素醫院	31	12	3	3	1
伊利沙伯醫院	57	11	0	3	4
瑪麗醫院	19	3	0	0	0
將軍澳醫院	18	2	0	0	0
屯門醫院	9	3	4	1	1
律敦治醫院	3	0	2	0	0
東華三院黃大仙醫院 + 慈氏(沙田)	73		-	-	-
總數	781		217		

非內科醫生的適應班

Doctors on Secondment ("DOS")

Infection Control Module

- VCD (Individual copy)
- Infection Control Lecture – 1 hour (Dr Liu H W or cluster)
- Emergency resuscitation for SARS patients (VCD or lecture, by COC AED)

ICU Module

- Target : Anaesthetists
Selected Medics
- Organizer : Deploying out
Hospital's ICU
Director
- Suggested Scope :
- reference reading list
 - web links – study material
 - theory cum practical
preparatory course

SARS Module

- Target : All doctors deployed
to work in SRS ward
- Organizer(s) : Cluster
Training Coordinator for SRS
- Suggested Scope :
- COC(Med) handbook
(individual copy)
 - PowerPoint of lecture on
SRS for reference (cluster
to organize sharing
sessions)

Non-SARS Medical Module

- Target : All doctors deployed
to medical wards
- Suggested Scope :
- COC(Med) handbook
(individual copy)

Volunteer/New Doctors in

- GOPD Module [To be worked
out by Family Medicine Dept i/c
Dr Yiu Yuk-kwan, KW Cluster,
FM Co-ordinator (Training)]

Orientation/On-Job Training

- To be conducted by receiving hospitals/units
- To include
 - Infection Control (by receiving hospital's Infection Control "General")
 - Ward procedures
 - Medical knowledge



醫院管理局
HOSPITAL AUTHORITY
HONG KONG

增援
瑪嘉烈

加強陣容 停收 SARS

抗 炎 日訊

<https://www.ha.org.hk/sars>

12/4/2003
(星期六)

加強陣容

為了支援這全港最繁重的 SARS ICU 和病房的人手短缺，我們作了以下調動：

醫生

現借調六名專家相助

護士

下週一將調動 30 名 ICU 護士往瑪嘉烈

五名顧問醫生	
Dr Jane Chan	從 瑪麗醫院
Dr Tom Buckley	從 威爾斯醫院
Dr Edward Ho	從 仁濟醫院
Dr K O Cheung	從 明愛醫院
Dr C K Koo	從 伊利沙伯醫院

各 SARS 病房	
由威爾斯的 Professor Joseph Sung 提供臨床專家意見	

從 (聯網醫院)	抽調 ICU 護士 人數
九龍中	5
香港西	12
香港東	6
新界東	3
新界西	4
總數	30

停收 SARS

由即日起，瑪嘉烈醫院停收 SARS 病人，新安排如下：

瑪嘉烈染病職員新症	往 瑪麗醫院
仁濟醫院新症	往 屯門醫院
明愛醫院新症	自行收症
聖母醫院新症	往 廣華醫院
衛生署轉介個案	往 屯門醫院

另瑪嘉烈醫院部份 SARS 病人會轉往瑪麗醫院、東區尤德醫院和屯門醫院作進一步治療 (共 18 名病人)

讀者來函

* 員工診所

問：員工診所可否延長服務時間？

答：自下星期一 (14/4) 開始，員工診所的一條電話熱線 2859 8242 會延長服務時間至晚上九時正。員工診所亦會因應同事的需要而考慮在復活節假期提供額外的支援服務。

* Prophylactic Ribavirin

問：可否為前線醫護人員預先提供 Prophylactic Ribavirin？

答：1. 醫管局的政策是容許個別同事在需要時作此個人選擇；
2. 但因為此藥物的嚴重副作用和產生抗藥性的可能，我們建議同事應慎重考慮並和醫生相討；
3. 同事可在接觸 SARS 後與職員診所的醫生商討。他們可以在明白有關風險及簽署同意書後開始服藥；
4. 截至目前為止，我們知道只有少數同事作了這個選擇。需要注意這是各人作出這個決定都有他們獨特的背景。

請此處查詢

www.ha.org.hk/sars



任何有關 SARS 意見，歡迎向新聞部查詢：2515-2299

照顧病人"身"與"心"- 協助病者與家人連繫

(由基督教聯合醫院提供)

在這場非典型肺炎戰爭中，病毒測試，藥物開發及治療方法固然十分重要，了解病人的情緒及提供適切之支援也是刻不容緩的。在「淘大」事件中，一些家庭之成員因染病或被界定為親密接觸者，一家大小各自被隔離在不同病室及隔離營內，加上實行謝絕探訪措施，一家人頓然彼此失去聯絡，可想而知他們是如何的焦慮與無助。

有見及此，我們認為有必要加強這方面的照顧，遂安排了兩位資深護士擔任「親善大使」。她們每天穿梭於病房間，任務繁重，如提供輔導，安排病人透過電話與另一病房的親人聯絡，替病人傳達心聲等等。我們更利用即影即有相機，分別拍攝病人的照片，讓他們在病榻上仍然得睹親人近貌，藉此得到一點點的安慰與鼓勵。「親善大使」同時亦會探望住院的工作人員，為他們打氣及轉告/送同儕之心意。

從經驗所得，「大使」人選當然是以有經驗及成熟穩重者為合；而「大使」在前線「親善」之餘，也同樣需要得到同儕及後方的支援，故我們有需要留意「大使」之工作量及時間安排。

直至二〇〇三年四月十一日下午，證實非典型肺炎病人留院人數如下：

入住醫院	公眾	醫護服務人員
瑪嘉烈醫院	284	53
基督教聯合醫院	105	25
威爾斯親王醫院	41	51
廣華醫院	42	5
東區尤德夫人那打素醫院	34	12
伊利沙伯醫院	62	11
瑪麗醫院	19	3
將軍澳醫院	21	2
屯門醫院	10	3
律敦治醫院	3	0
東華三院黃大仙醫院 + 慈氏(沙田)	90	

更正：昨日刊出有關非內科醫生的訓練一段 Dr Yiu Yuk-kwan 的職銜應為 FM Co-ordinator (Training)
KW Cluster

非典型肺炎

SARS



醫院管理局
HOSPITAL AUTHORITY

危機 同檯食飯 口沫橫飛

抗 炎 日訊

<http://www.ha.org.hk/sars>

13/4/2003
(星期日)

個案一

一位不在醫院工作的醫護人員十分掛念在 SARS 病房工作的朋友，於是便相約他們一起吃飯，談天說笑，一飯一茶的結果是……這一班同事先後証實感染了 SARS，而那位不在醫院工作的同事也中了招！

個案二

某醫院兩名護士高興地共聚飯餐後，4 日內先後被証實染上了 SARS。

復康醫院的同事似較為鬆懈，在此提醒所有人都要提高警覺，飛沫是 SARS 傳播的一個重要的途徑，應減少同檯食飯及不要口沫橫飛。

食飯心得

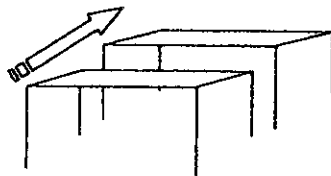
威院

威院明白同事不能因防炎而常常隔離自己，沒有社交生活。所以設計了一個透明膠版（如圖示）放在 ICU 的餐桌上，既可一起吃飯，也能做到防止互相感染，各院不妨參考。

聯合

飯堂內採用單向式座位安排(如圖示)，並張貼提示於枱面，內容為：「除下口罩飯食時

請勿交談
交談時必須帶上口罩」



提示

勿分享食物
勿共用食具

防染指引修訂 (Infection Control in in-patient setting)

所有與病人(任何類別)的緊密接觸必須戴上護眼工具如眼罩、眼鏡等；而一般接觸亦以戴上保護為佳。

Eye protection is advisable and mandatory in all close patient contacts regardless of SARS risk.

除 SARS 區外，急症室、收症病房、兒科病房、手術室、產房及 X-光部均列為高危險區。

請注意：SARS 的初期病徵多是不太明顯

- 避免所有會產生噴霧的裝置 / 程序
- 避免產生強烈氣旋(Strong Air Turbulences)
- BiPAP – 不宜在病房使用
如有使用者，防護規格需由「飛沫保護」提升至「空氣傳染保護」的水平。
- 分隔裝置 – 除房門以外，可使用透明膠簾分隔病者。

請從速登入

www.ha.org.hk/sars

查詢有關 SARS 問題，歡迎聯絡同事專線至 2515-2299



HOSPITAL AUTHORITY

宿舍供應

宿址	數量	時間	使用者
天水圍	400	數天內	供瑪嘉烈
瓊軒苑 (鑽石山)	300	數天內	供聯合及瑪嘉烈
烏溪沙	大量	即時	供沙田區

優先次序

1. 高危區
2. 其他病房

經驗分享

抗炎日訊自刊出以來，收到同事擁躍來信並提供建議，在此深表致謝。以下一則為讀者提供之意見供各同事參考：

- * 建議在**高危病房**工作的**前線醫護人員**在他們沐浴或沖身(特別是用花灑)前，應先清洗前額及額前的頭髮，以免在沖水時把病毒帶到眼、耳、口、鼻而受感染。

直至二〇〇三年四月十二日傍晚，證實非典型肺炎病人留院人數如下：

入住醫院	公眾	醫護服務人員	總數
瑪嘉烈醫院	259	48	307
基督教聯合醫院	110	25	135
威爾斯親王醫院	45	49	94
廣華醫院	41	5	46
東區尤德夫人那打素醫院	38	10	48
伊利沙伯醫院	62	11	73
瑪麗醫院	19	3	22
將軍澳醫院	21	2	23
屯門醫院	9	3	12
律敦治醫院	3	0	3
明愛醫院	1	0	1
東華三院黃大仙醫院 + 慈氏(沙田)	94		94

深切治療部病人人數 : 120



分擔壓力

再調遷瑪院病人



繼前天調動人手增援瑪嘉烈醫院後，今晨指揮大會再決定將一些該院 SARS 病人調往其他各大醫院（聯合醫院除外），以減低該院的病人數目和員工的工作壓力。有關人數及詳情將由各區聯網總監商定。

抗炎指揮中心

爲了應付SARS，主席梁智鴻醫生，代行政總裁及所有聯網總監每週七天都在早上八時會面交換各聯網最新訊息，並作出即時的決策。如日前(12/4/03)各聯網總監因應瑪嘉烈醫院的人手緊張情況，在會上即時落實跨網借調專家相助，及抽調ICU護士等作出急速增援，均是此機制發揮功效的成果。希望全醫管局都能上下一心聯手抗炎。



讀者來函

自抗炎日訊創刊以來，我們收到很多同事來函查詢不同的事項及分享你們的心得。在此，謹代表編輯部多謝各位的支持！

本部在收到來函後，會按性質作出處理，包括與聯網及醫院作緊密聯繫，將你們的意見 / 需求轉達有關人員。據我們經驗所得，就某些個案，發覺聯網及醫院其實已在籌劃中，而你們的具體意見，可協助有關部門作出更有效的安排。

我們知道現時聯網及醫院都設立了很多不同的溝通渠道，讓同事更了解「SARS」的發展及對日常運作的安排。抗炎日訊的「讀者來函」也是其中的一個渠道。爲求能在最快的時間內回覆同事的查詢，希望你的來函可留下聯絡電話、傳真號碼或電郵地址，以方便跟進。

物料 供應

項目	數量	到貨日
Stryker (sterile)	300 套	19/4/03
	300 套	26/4/03
Air-Mate	116	16/4/03

兩件保護衣的功能相若。Stryker 爲消毒衣物故可在動手術時使用。

抗炎日訊

<http://www.ha.org.hk/sars>

14/4/2003
(星期一)



讀者來函

部份讀者來函節錄如下

多謝無倫劉女士親熱
 的無條件的「梁王恩賜」
 收 11/04/03 10:11:13

希望可以吃嘛一小時
 除輕除唱除本回福克
 也分勝心免紙張起
 Chong

Dear Sir,
 I received your e-mail regarding
 the use of Ribavirin for staff.
 Thank you very much for your
 information and advice.
 I will discuss this with my
 colleagues and the medical
 director of my unit.
 Best regards,
 [Name]

梁燕安三誌三誌
 看圖 正有真萬幾
 醫學人員要清楚便
 Prophylactic - Ribavirin
 謝謝

編輯先生：
 本人年以下的女兒今年
 的學年
 最近區域公署，特別在
 一些高樓的單位，在
 他們演講或研討會(特別在
 嘉湖)前，在毛區現有很
 具類型的預警，以是台汗
 水將把水 屏到眼罩，以
 因而有到感冒，也將汗止
 息，把這類的汗法送到
 眼睛。
 請儘多走走，及你們在
 更好的改善。
 守好!

希望編輯先生
 將人手不減少並
 可撥開與我們等
 始做終志。

From : 抗炎日訊主編
 To :
 Subject : Prophylactic Ribavirin for staff
 Please refer to your fax to SARS Daily on 10.4.03 on the above subject with reply below :

Prophylactic Ribavirin

- We allow such a personal choice, but we do not encourage it;
- In view of the serious side effects of Ribavirin & possible development of drug resistance, we advise staff should seriously consider the pros & cons;
- Staff should discuss with their case doctors and consent after full understanding of the side-effects of Ribavirin;
- There is only an extremely small number of doctors who have chosen to take it with the background that they were working in ultra high risk units.

Please read the SARS guideline on our web: www.hk.org.hk
 In case of any other queries, please contact us again. (FAX : 2515 2299)

直至二〇〇三年四月十三日，證實非典型肺炎病人留院人數如下：

入住醫院	公眾	醫護服務人員	總數
瑪嘉烈醫院	256	48	304
基督教聯合醫院	121	25	146
威爾斯親王醫院	47	46	93
廣華醫院	43	6	49
東區尤德夫人那打素醫院	42	10	52
伊利沙伯醫院	62	13	75
瑪麗醫院	20	3	23
將軍澳醫院	24	2	26
屯門醫院	12	3	15
律敦治醫院	3	0	3
明愛醫院	1	0	1
東華三院黃大仙醫院	83		83
慈氏(沙田)	17		17

深切治療部病人人數 : 122



保護工具檢討

在日前保護工具的檢討中，有建議如下：



抗 炎 日 訊

<http://www.ha.org.hk/sars>

15/4/2003
(星期二)

工具 (高危程序)

1. N95 口罩 / 外科口罩
2. 眼罩 (goggles)
3. 面罩 (全面)
4. 帽
5. 手套
6. 袍

可考慮再加上 AirMate 或 Stryker 保護頭套。但各同事必須先了解個別工具的特性、設計和使用風險。有關 AirMate 資料，簡列如下：

AirMate

客觀資料

1. 原設計是作工業用途而並非防染用具；
2. 潛在風險 (例如：隔濾器、氣泵故障)

限制： 急救時不易在短時間內穿妥

- 注意：**
1. 需依從製造商的指引確保沒有漏氣；
 2. 我們建議選擇使用 AirMate 時仍須同時考慮使用 N95/外科口罩和眼罩；
 3. 由於工具會使氣流增加，建議在同一房間內所有員工均需穿上 AirMate；
 4. 如遇有被病者體液沾污身體，請保持鎮定，儘快沐浴，更換衣物及向醫院防染組報告。

(至於 Stryker 資料，會在稍後再作分享)

也分擔「聯合醫院」壓力



聯合醫院在這次抗炎行動中，亦備受壓力。截至昨天，該院共有約130名SARS病人，其中23人在ICU 治療。為分擔醫護人員壓力，支援措施於上星期六展開，有6名SARS病人已轉往其他醫院包括將軍澳、威爾斯、瑪麗及東區尤德醫院作治療。

最新消息！

臨時員工 增加醫療福利

由即日起 (15/4/03)，所有臨時員工的醫療福利會獲提升，可享與現時常額全職及合約僱員相同的醫療福利。

請從速登入

www.ha.org.hk/sars

如有任何 SARS 查詢，請即向有關專員垂詢：2515-2299

最新 宿舍供應



宿址	數量	時間	使用者
瓊軒苑	40	3天內	九龍西、九龍東
瓊軒苑	514	8天內	九龍西、九龍東
天水圍中心 第三座	1120	7天內	新界西、新界東、 九龍西

優先次序

1. 高危區
2. 其他病房

* 申請方法，明天公佈。

直至二〇〇三年四月十四日，證實非典型肺炎病人留院人數如下：

入住醫院	公眾	醫護服務人員	總數
瑪嘉烈醫院	258	48	306
基督教聯合醫院	132	25	157
威爾斯親王醫院	52	48	100
廣華醫院	43	8	51
東區尤德夫人那打素醫院	40	8	48
伊利沙伯醫院	64	13	77
瑪麗醫院	20	3	23
將軍澳醫院	27	2	29
屯門醫院	14	3	17
律敦治醫院	1	0	1
明愛醫院	1	0	1
東華三院黃大仙醫院	87		87
慈氏(沙田)	17		17

深切治療部病人人數 : 124